



**Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del
Instituto**

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiantes de inglés del Instituto

Académico de Idiomas. Universidad Central del Ecuador

Nancy Edith Chango Garcés¹, Shelagh Lucia Albán Heredia²

1. Universidad Central del Ecuador/ nechango@uce.edu.ec

2. Universidad Central del Ecuador/ slalban@uce.edu.ec

RESUMEN

El objetivo del presente artículo es exponer los resultados obtenidos de la investigación “Material auténtico audiovisual en el desarrollo de la comprensión auditiva” de los estudiantes de inglés del nivel A2 del Instituto Académico de Idiomas de la Universidad Central del Ecuador (UCE).

La metodología utilizada, una vez establecido el nivel de comprensión auditiva de los estudiantes se fundamentó en la aplicación del material auténtico audiovisual para desarrollar la destreza auditiva de los estudiantes del nivel A2 de inglés en el Instituto Académico de Idiomas de la Universidad Central del Ecuador.

Se determinó que la aplicación de material auténtico audiovisual influyó positivamente en el desarrollo de la comprensión auditiva de los estudiantes que formaron parte del grupo investigado.

Palabras claves: Comprensión auditiva, Material Auditivo, enseñanza inglés



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del

Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

Measurement of listening comprehension. Case students of English of the Academic Institute of Languages. Central University of Ecuador

ABSTRACT

The objective of this article is to present the results obtained from the research "Authentic audiovisual material in the development of listening comprehension" of the English students of level A2 of the Academic Institute of Languages of the Central University of Ecuador (UCE).

The methodology used, once the level of listening comprehension of the students was established, was based on the application of authentic audiovisual material to develop the auditory skills of A2 students of English at the Academic Institute of Languages of the Central University of Ecuador.

It was determined that the application of authentic audiovisual material positively influenced the development of listening comprehension of students who were part of the group investigated.

Key words: Listening comprehension, Audivisual material, English teaching



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

1. INTRODUCCIÓN

Este artículo presenta los resultados del estudio “Material auténtico audiovisual en el desarrollo de la comprensión auditiva en los estudiantes de inglés del nivel A2 del Instituto Académico de Idiomas de la Universidad Central del Ecuador en el período académico mayo - agosto 2017” donde se aplicaron estrategias metodológicas basadas en material auténtico audiovisual enfocadas al desarrollo de la comprensión del mensaje y vocabulario, interpretación y retención que, a través de la escucha intensiva y selectiva y el procesamiento sintético, contribuyeron significativamente al mejoramiento de la comprensión auditiva de los estudiantes. L

Según el informe English Proficiency Index EF-EPI (2016) Europa presenta el más alto nivel de dominio del idioma inglés a nivel mundial, siendo los países del norte de ese continente los que ocupan los primeros lugares en el siguiente orden: Países Bajos, Dinamarca, Suecia, Noruega, Finlandia y Singapur en su orden.

A su vez, Latinoamérica fue identificada como la región con menor dominio del idioma inglés a nivel mundial superando escasamente el nivel más bajo de dominio del mismo, lo cual se entiende está directamente relacionado con la baja calidad educativa de las instituciones públicas y los bajos niveles de escolaridad dentro de este estudio el Ecuador se encuentra en la posición 47 entre 72 países.

Considerando estos antecedentes, se puede evidenciar por los datos obtenidos del EF-EPI (2016) que el nivel de conocimiento del idioma inglés en Ecuador es bajo, esto genera que los profesionales que se gradúan de las universidades públicas especialmente no tengan el nivel de dominio apropiado del idioma inglés y por ende no sean competitivos al momento de participar en concursos a nivel profesional.

Según (Hamouda, 2013) la comprensión auditiva es un proceso interactivo en el cual los receptores deben construir o dar un significado a la información que reciben. De acuerdo con lo mencionado por (Abreus, 2010) la comprensión auditiva antecede a la producción en todas las áreas del aprendizaje de un idioma y no es posible alcanzar la producción si no existe el estímulo lingüístico conocido como (input) es decir la información que ingresa y que a la vez se convierte en material comprensible para la persona que escucha.

En base al criterio de (Andrade, 2005), el proceso en el que el receptor u oyente tiene la capacidad de escuchar y comprender el mensaje que es transmitido de manera verbal, es



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

un proceso activo pues para poder interpretar la información provista y entender el mensaje es necesario que el oyente se concentre y active su conocimiento previo sobre el tema y sus conocimientos de vocabulario de la lengua meta, lo cual lo lleva a construir un significado e interpretar el discurso oral con la participación de las micro habilidades de interpretación, inferencia y retención que darán como resultado la comprensión del mensaje de manera apropiada.

Según (Córdoba, Coto, & Ramírez, 2005) la destreza auditiva tiene tanta o más importancia que la destreza oral, dado que la una no funciona sin la otra, ya que hablar por el hecho de hablar, no constituye mayor mérito si lo que decimos no es recibido por otra persona. En este sentido escuchar se convierte en un componente social fundamental para prácticamente todo ser humano, exceptuando quizás las personas que no cuentan con el sentido del oído.

Por otro lado (Harmer 1991) puntualiza que los textos auténticos no son aquellos diseñados con fines educativos sino todo lo contrario puesto que sus destinatarios finales son parte de una misma comunidad lingüística.

Para (Scarcella & Oxford, 1995) el material auténtico es el medio de comunicación diaria utilizado en conversaciones, anuncios al público (en estaciones de tren y aeropuertos, hospitales, etc.), menús, programas de radio y televisión, anuncios publicitarios, generalmente versiones íntegras diseñadas para hablantes nativos, las cuales no han sido publicadas.

Adicionalmente, el material auténtico proporciona una gran variedad de temas y situaciones reales que generan contextos diferentes dentro de los cuales el estudiante adquiere tanto nuevo vocabulario como conocimiento técnico sobre temas específicos mientras desarrolla su capacidad auditiva.

La importancia de la comprensión radica no solo en el hecho de que antecede a la producción lógica y cronológica, sino que es a través de este mecanismo en que se internalizan las reglas del lenguaje basadas en el uso del material auténtico que refleja situaciones reales del entorno social las cuales han sido integradas al presente estudio. Por lo que cabe destacar que la comprensión auditiva es un paso fundamental en el proceso comunicativo de toda sociedad pues es la base sobre la cual se genera intercambios de ideas, acuerdos y discusiones propositivas que nos lleven al logro de objetivos.



**Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del
Instituto**

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

2. MÉTODOS

En cuanto a su modalidad fue una investigación socio-educativa con reporte de investigación y de tipo cuasi-experimental, en la cual se trabajó con grupos de control y experimental no equivalentes. El grupo de control fue de 21 estudiantes, el grupo experimental fue de 28 estudiantes, cuyo nivel de comprensión auditiva inicial fue determinado mediante la aplicación de un pre-test previo a la aplicación de material auténtico audiovisual.

A continuación, se encuentra un ejemplo de una de las hojas de trabajo que formó parte del conjunto de actividades de comprensión basadas en el formato del examen KET siguiendo el criterio del Marco Común Europeo, diseñadas por las investigadoras y aplicadas a los estudiantes para incrementar su nivel de comprensión auditiva.

**UNIVERSIDAD CENTRAL DEL ECUADOR
Academic Language Institute
Worksheet No. 1**

Why do we dream? Part I

Student's name: _____ Date: _____

SECTION I

Questions 1-5

LISTEN TO THE PART I OF THE DOCUMENTARY “WHY DO WE DREAM?”

COMPLETE THE STATEMENTS OR ANSWER TO EACH OF THE QUESTIONS BY SELECTING ONE OF THE OPTIONS

1. According to Sigmund Freud all our dreams including our nightmares are a collection of images from our....

A. symbolic meanings
B. primitive thoughts
C. daily conscious life
2. In ancient times the Mesopotamian Kings recorded their dreams in.....

A. books
B. wax tables
C. earth
3. Who theorizes that certain memory processes can happen only when we are asleep?

A. psychologists
B. researchers



4. What's the name of the neurobiological theory of dreaming of 1983?
 - A. sleep cycles
 - B. REM
 - C. reverse learning

5. What does continual activation theory propose?
 - A. parasitic thoughts could disrupt the necessary thinking.
 - B. dreams result from your brain's need to consolidate and create long-term memories.
 - C. psychological issues stemming from its repression could be addressed and resolved.

3. RESULTADOS

Una vez aplicados los instrumentos de evaluación, tabulados los datos y organizada la información mediante: distribución de frecuencia, porcentajes, media aritmética, desviación típica y varianza, el análisis correspondiente se detalla a continuación: Se determinó la calificación adecuada en cada una de las secciones de la presente investigación según su nivel de dificultad. Se organizó la información de cada una de las calificaciones obtenidas tanto por el Grupo Experimental como el Grupo Control en tablas de información.

Se realizó un análisis detallado correspondiente a cada una de las secciones, según corresponde al diseño del modelo KET, aplicado en la presente investigación tanto en el pre- test como en el post-test.

Una vez realizado el análisis correspondiente a cada una de las secciones se realizaron los cuadros comparativos que permitieron establecer las diferencias obtenidas en el desarrollo de la comprensión auditiva tanto para el grupo experimental como para el grupo control.

Resultados de la Aplicación del Post test – Interpretación y Retención

Grupo Control – Interpretación y Retención

Calificación (x)	Frecuencia de los estudiantes (f)	$f \cdot x$	x^2	$f * x^2$
0	0	0	0	0
1	0	0	1	0
2	1	2	4	4
3	4	12	9	36
4	4	16	16	64
5	12	60	25	300



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

	21	90		404
--	----	----	--	-----

Grupo Experimental Post - Interpretación y Retención

Calificación (x)	Frecuencia de los estudiantes (f)	$f \cdot x$	x^2	$f \cdot x^2$
0	0	0	0	0
1	0	0	1	0
2	0	0	4	0
3	1	3	9	9
4	12	48	16	192
5	15	75	25	375
	28	126		576

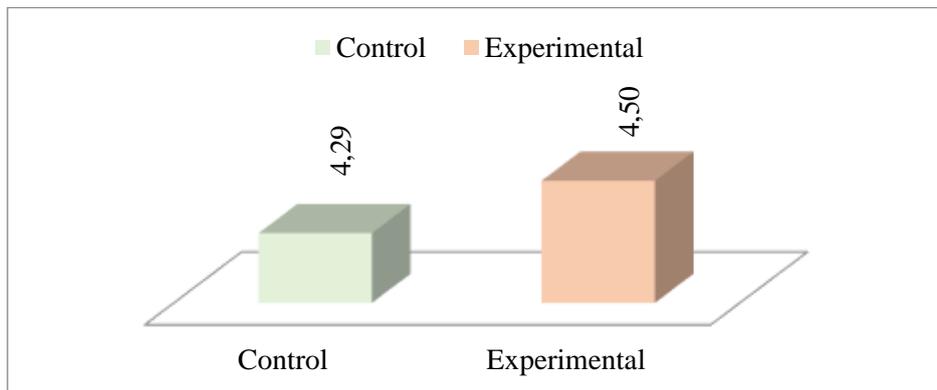


Figura 1. Media aritmética de la evaluación diagnóstica - Interpretación y Retención

La media aritmética del post-test en cuanto a Interpretación y Retención del Grupo Experimental y Control es de 4,50 y 4,29 respectivamente, este resultado permitió evidenciar que aun cuando la diferencia entre las medias no es significativa demuestra que el material aplicado incidió positivamente en el desarrollo de la comprensión e interpretación del mensaje del grupo experimental.

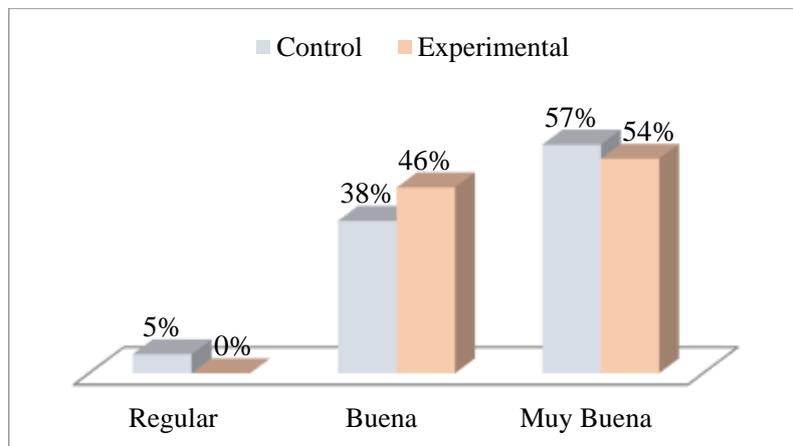


Figura 2. Post-test (Interpretación y Retención)



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del

Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

En cuanto a la interpretación y retención en relación a la comprensión auditiva de los estudiantes sujetos del presente estudio de investigación, la mayoría se ubican en los rangos Muy buena y Buena, siendo mínimo el número de estudiantes que se ubicaron en el rango de Regular.

Al contrastar los resultados de esta sección del post-test, frente a aquellos obtenidos en el pre test se determinó que la aplicación del material auténtico audiovisual en el desarrollo de la comprensión auditiva influyó positivamente, puesto que una vez aplicadas las diferentes estrategias, los estudiantes ubicados en el rango Buena y Regular según los resultados del pre-test pasaron a Muy Buena y Buena según se evidenció en los resultados del pos-test, con un porcentaje mínimo del 5% en el rango Regular para el Grupo Control frente al 0% del Grupo Experimental que con porcentajes del 54% y 46% se ubicaron mayoritariamente en el rango Muy Bueno y Bueno respectivamente.

Resultados de la Aplicación del Post test – Comprensión de Mensaje y Vocabulario

Grupo Control Post – Test - Comprensión de Mensaje y Vocabulario

Calificación (x)	Frecuencia de los estudiantes (f)	$f \cdot x$	x^2	$f * x^2$
0	0	0	0	0
1	0	0	1	0
2	4	8	4	16
3	6	18	9	54
4	7	28	16	112
5	4	20	25	100
	21	74		282

Grupo Experimental Post- Test - Comprensión de Mensaje y Vocabulario

Calificación (x)	Frecuencia de los estudiantes (f)	$f \cdot x$	x^2	$f * x^2$
0	0	0	0	0
1	0	0	1	0
2	0	0	4	0
3	3	9	9	27
4	3	12	16	48
5	22	110	25	550
	28	131		625



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

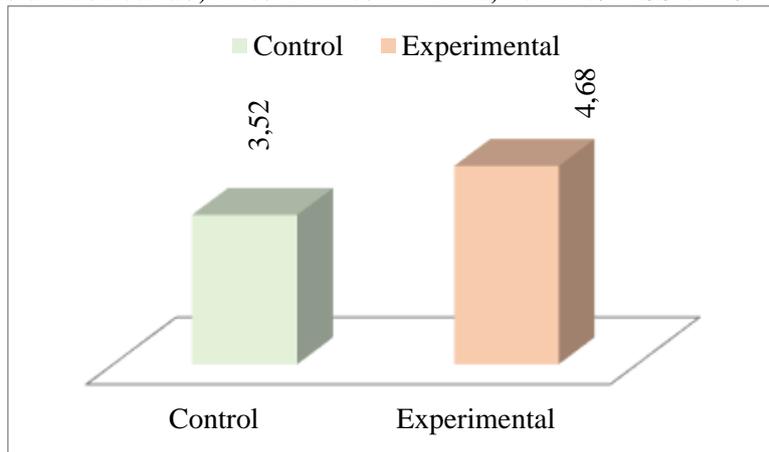


Figura 3. Media aritmética de la evaluación diagnóstica – Comprensión de Mensaje y Vocabulario

La media aritmética de la sección de comprensión del mensaje y vocabulario presentó una diferencia de 1,15 puntos a favor del Grupo Experimental, lo cual mostró un cambio significativo en relación con los resultados obtenidos en la misma sección del pre-test de los dos grupos. Por ende la aplicación de material auténtico audiovisual incidió en el desarrollo de la comprensión del mensaje y vocabulario de la comprensión auditiva.

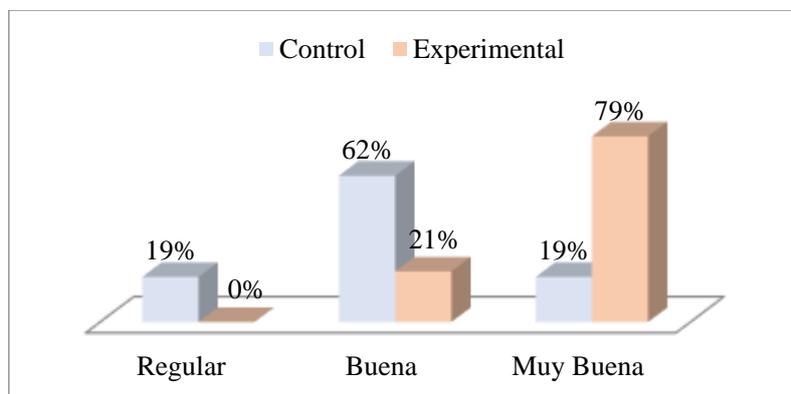


Figura 4. Post-test (Comprensión de Mensaje y Vocabulario)

En la misma sección de comprensión del mensaje y vocabulario del pre-test se evidenció que el Grupo Control y el Grupo Experimental se ubicaron mayoritariamente en el rango Buena, los resultados del post-test de esta sección permitieron ver claramente como los estudiantes del Grupo Experimental una vez aplicadas las actividades con material auténtico audiovisual alcanzaron un progreso altamente significativo, puesto que el 79% de ellos se ubicó en el rango Muy Buena y el 21% restante pasó a formar parte del rango Buena, cabe mencionar que ningún estudiante del Grupo Experimental se ubicó en el rango Regular.



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

Por otro lado, el Grupo Control no presentó mayores cambios en la sección de comprensión de mensaje y vocabulario en relación a los resultados obtenidos en el pre-test.

Resultados de la Aplicación del Post test – Procesamiento Sintético

Grupo Control Post - Procesamiento Sintético

Calificación (x)	Frecuencia de los estudiantes (f)	$f \cdot x$	x^2	$f * x^2$
0	1	0	0	0
1	2	2	1	2
2	8	16	4	32
3	6	18	9	54
4	2	8	16	32
5	2	10	25	50
	21	54		170

Grupo Experimental Post - Procesamiento Sintético

Calificación (x)	Frecuencia de los estudiantes (f)	$f \cdot x$	x^2	$f * x^2$
0	0	0	0	0
1	0	0	1	0
2	1	2	4	4
3	1	3	9	9
4	6	24	16	96
5	20	100	25	500
	28	129		609

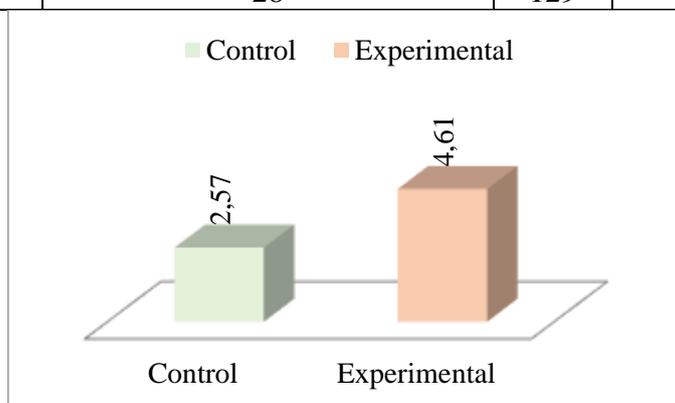


Figura 5. Media Post – test - Procesamiento Sintético

Al contrastar las medias aritméticas de los Grupos Control y Experimental entre los resultados obtenidos en el pre-test y post-test en el área de procesamiento sintético se evidenció el cambio significativo en el Grupo Experimental en el que su valor se triplicó mientras que la media aritmética del Grupo Control evidenció un incremento mínimo.



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

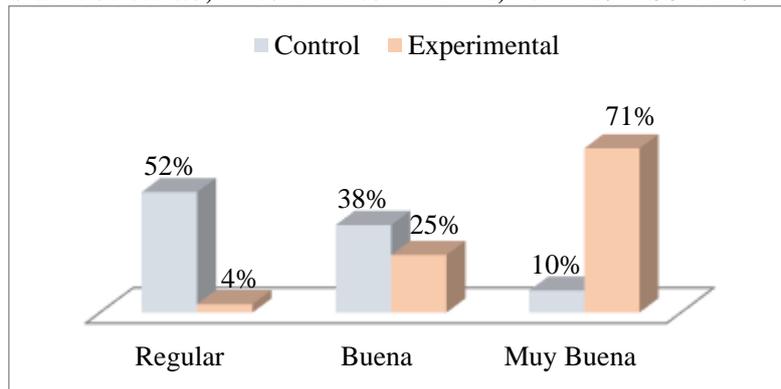


Figura 6. Post – test (Procesamiento Sintético)

Los resultados del Grupo Control demostraron que 4% más de estudiantes se ubicaron en el rango Regular en relación con los resultados del pre-test en cuanto al procesamiento sintético en contraste con el progreso evidenciado en el Grupo Experimental que pasó del 0% al 71% en el rango Muy Buena lo cual demuestra la importancia e influencia positiva que tuvo la presente investigación en el desarrollo de la comprensión auditiva, mientras que apenas un 4% del Grupo Experimental se ubicó en el rango Regular.

Resultados de la Aplicación del Post test – Escucha Intensiva y Selectiva

Grupo Control Post-Test – Escucha Intensiva y Selectiva

Calificación (x)	Frecuencia de los estudiantes (f)	$f \cdot x$	x^2	$f * x^2$
0	2	0	0	0
1	7	7	1	7
2	5	10	4	20
3	4	12	9	36
4	3	12	16	48
5	0	0	25	0
	21	41		111

Grupo Experimental – Escucha Intensiva y Selectiva.

Calificación (x)	Frecuencia de estudiantes (f)	$f \cdot x$	x^2	$f * x^2$
0	0	0	0	0
1	0	0	1	0
2	1	2	4	4
3	1	3	9	9
4	3	12	16	48
5	23	115	25	575
	28	132		636



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

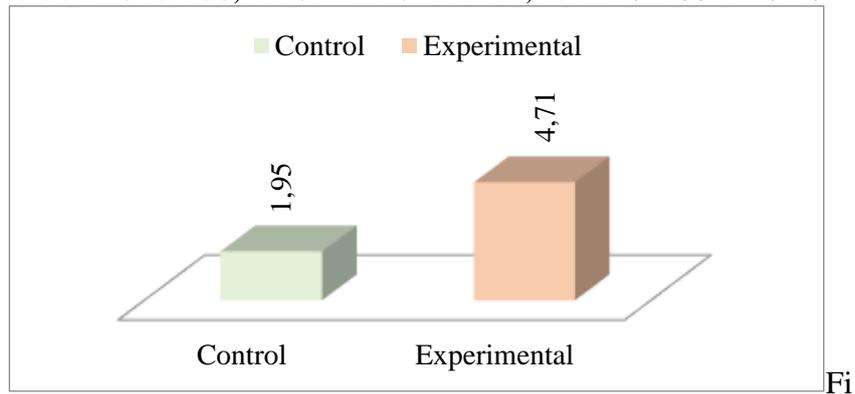


Figura 6. Media Post – test – Escucha Intensiva y Selectiva

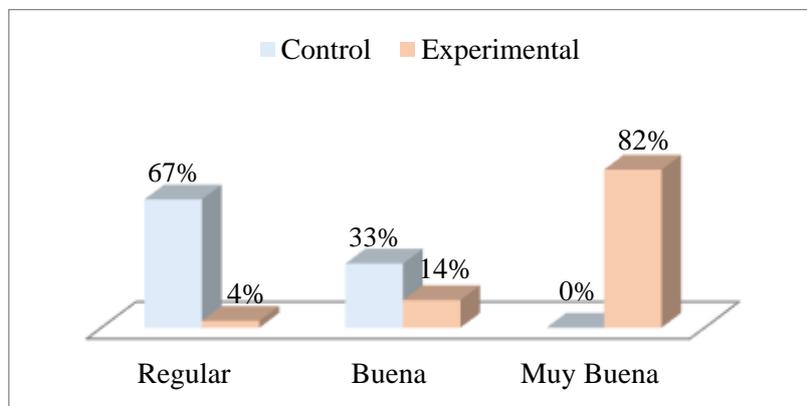


Figura 7. Post – test (Escucha Intensiva y Selectiva)

En el pre-test correspondiente a la escucha intensiva y selectiva, los resultados demostraron que la mayoría de estudiantes tanto del Grupo Control como Experimental se ubicaron en el rango Regular y entre el 5% y 0% en el rango de Muy Buena respectivamente, mientras que los resultados del post- test de esta misma sección demostraron que la mayoría estudiantes del Grupo Control seguían ubicados en el rango Regular, la situación fue diferente para los estudiantes del Grupo Experimental, quienes en esta sección demostraron el mayor progreso alcanzando un 82%, lo cual demuestra que fue en esta sección donde mayor nivel de desempeño alcanzaron los estudiantes, frente al 14 y 4% de estudiantes ubicados en los rangos Buena y Regular respectivamente.

De acuerdo al análisis realizado por cada una de las secciones que formaron parte del pre-test y post-test fue posible determinar que la aplicación de estrategias de comprensión basadas en el examen KET y mediante la utilización de materiales auténticos audiovisuales influyeron significativamente en el desarrollo de la comprensión auditiva de los estudiantes del Grupo Experimental.



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

4. CONCLUSIONES

La aplicación de material auténtico audiovisual permitió mejorar el nivel académico de los estudiantes de los grupos considerados al momento de aprender el idioma inglés.

Mediante la aplicación de las actividades desarrolladas en base a material auténtico audiovisual se determinó que existe un incremento del nivel de aprendizaje de los estudiantes en el área de comprensión auditiva logrando así disminuir las dificultades que se generan al momento de la comprensión del idioma inglés.

La utilización de material auténtico audiovisual a través del desarrollo de la comprensión auditiva influyó en el desarrollo de las demás habilidades lingüísticas de los estudiantes.

Se evidenció que la aplicación del material auténtico audiovisual mediante situaciones reales despertó el interés de los estudiantes e incrementó su motivación, lo que los ayudó a manejar su proceso de aprendizaje de manera autónoma.

5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Abreus, A. (12 de Julio de 2010). *Sistema de tareas con enfoque metodológico para la enseñanza-aprendizaje de la comprensión auditiva en práctica integral de la Lengua Inglesa 1*. Cienfuegos: Universidad Cienfuegos Carlos Rafael Rodríguez. Recuperado el 17 de Julio de 2017, de http://biblioteca.utec.edu.sv/siab/virtual/elibros_internet/55726.pdf
- Álvarez, J. (2013). *The use of authentic material to help twelfth grades build up vocabulary at Ciudad de Girón High School*. Cuenca: Universidad de Cuenca. Recuperado el 15 de Julio de 2017, de <http://dspace.ucuenca.edu.ec/bitstream/123456789/4364/1/TESIS.pdf>
- Andrade, H. (2005). *Comunicación Organizacional Interna: proceso, disciplina y técnica*. España: Netbiblo. Recuperado el 13 de Julio de 2017, de <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=bwelcBnPNuoC&oi=fnd&pg=PA71&dq=BUENA#v=onepage&q=BUENA&f=false>
- Azmi, B., Celik, B., Yidliz, N., & Tugrul, M. (2014). Listening Comprehension Difficulties Encountered by students in second language learning class. *Journal*



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del

Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304
of Educational and Instructional Studies in the World, 4(4), 1-6. Recuperado el
20 de Julio de 2017

Córdoba, C. P., Coto, K., & Ramírez, S. M. (2005). LA COMPRENSIÓN AUDITIVA:
DEFINICIÓN, IMPORTANCIA, CARACTERÍSTICAS, PROCESOS, MATERIALES
Y ACTIVIDADES . *Revista Electrónica "Actualidades Investigativas en Educación"* ,
17. Obtenido de file:///C:/Users/Pc/Downloads/9123-36920-1-PB.pdf

EcuRed. (1 de Enero de 2017). *Audición*. Recuperado el 14 de Septiembre de 2017, de
www.ecured.cu: <https://www.ecured.cu/Audici%C3%B3n>

Hamouda, A. (14 de Abril de 2013). An Investigation of listening comprehension problems
encountered by saudi students in the EL Listening Classrom. *International Journal of
Academic Research in Progressive Education and Development*, 2(2), 113-155.
Recuperado el 11 de Julio de 2017, de <http://www.hrmars.com/admin/pics/1882.pdf>

Harmer, J. (1991). *The practice of English Language Teaching*. New York: Longman
Publishing. Recuperado el 16 de Julio de 2017

Nogueroles, M. (2010). *Actividades para desarrollar la comprensión auditiva y
audiovisual en el aula de ELE*. Beijing: III Jornadas de Formación de Profesores
de E/LE. Recuperado el 10 de Julio de 2017

Nunan, D. (5 de Diciembre de 2001). *The nature of listening*. Recuperado el 7 de
Septiembre de 2017, de soda.ustadistancia.edu.co:
http://soda.ustadistancia.edu.co/enlinea/SandraMilenaRodriguez_Listening/the_nature_of_listening_nunan_2001.html

Ortega, D. (2016). *El uso de materiales audiovisuales de los docentes en el desarrollo
de la comprensión auditiva del inglés de los estudiantes de octavos años del
colegio Nacional Experimental Amazonas, año lectivo 2015-2016*. Quito:
Universidad Central del Ecuador. Recuperado el 23 de Julio de 2017, de
<http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/8897/1/T-UCE-0010-1560.pdf>



Medición de la comprensión auditiva. Caso estudiante de inglés del

Instituto

Revista Publicando, 5 No 14 . No. 1. 2018, 475-489. ISSN 1390-9304

Osada, N. (22 de Julio de 2004). Listening Comprehension Research: a brief review of the last 30 years. *Dialogue*, 3(1), 53-56. Recuperado el 22 de Julio de 2017, de <https://pdfs.semanticscholar.org/6d58/c7a45da8c9e74cf4f0dfa0ea928b1a6923a1.pdf>

Otte, J. (2006). Real language to real people: a descriptive and exploratory case study of the outcomes of aural authentic texts on the listening comprehension of adults ESL students enrolled in an advanced ESL listening course. *Dissertation abstracts International*, 67(4), 1246. Recuperado el 26 de Julio de 2017

Scarcella, R., & Oxford, R. (12 de Marzo de 1995). The tapestry of Language Learning: The Individual in the Communicative Classroom. *The Electronic Journal for English as a Second Language*, 1(3), 1-3. Recuperado el 14 de Julio de 2017, de <http://www.tesl-ej.org/wordpress/issues/volume1/ej03/ej03r20/>